

**PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ D’EAST HEREFORD**

Le conseil de la Municipalité d’East Hereford s’est réuni en assemblée ordinaire le septième jour de mai deux mille dix-huit à dix-neuf heures à la bibliothèque municipale sise au quinze, rue de l’Église, East Hereford, étant la cinquième assemblée ordinaire de la cent soixantième session.

Sont présents Mme Nicole Bouchard, conseillère poste 1
 M. Benoit Lavoie, maire suppléant
 Mmes Anick-Nadia Gauthier Arbour, cons.poste 4
 Linda McDuff, conseillère poste 5
 Isabelle Filion, conseillère poste 6

Ouverture de l’assemblée

L’assemblée est ouverte à 19h00 par le maire suppléant Benoit Lavoie.

18-05-71 Adoption de l’ordre du jour

Ayant tous pris connaissance du projet d’ordre du jour, il est proposé par la conseillère Nicole Bouchard, appuyée par la conseillère Linda McDuff et résolu que l’ordre du jour soit adopté tel que déposé.

ADOPTÉ À L’UNANIMITÉ

18-05-72 Approbation du procès-verbal de l’assemblée du 2 avril 2018

Ayant tous pris connaissance du procès-verbal de l’assemblée du 2 avril 2018, il est proposé par la conseillère Isabelle Filion, appuyée par la conseillère Nicole Bouchard et résolu de l’adopter tel que déposé.

ADOPTÉ À L’UNANIMITÉ

18-05-73 Approbation du procès-verbal de l’assemblée spéciale du 9 avril 2018

Ayant tous pris connaissance du procès-verbal de l’assemblée extraordinaire du 9 avril 2018, il est proposé par la conseillère Linda McDuff, appuyée par la conseillère Anick-Nadia Gauthier Arbour et résolu de l’adopter tel que déposé.

ADOPTÉ À L’UNANIMITÉ

Période de questions

Monsieur Alain Grandbois, de Waterville, s’intéresse au Montagnard. Il propose au conseil municipal de se porter acquéreur de l’édifice et du terrain. Le conseil pose ses questions et entend la proposition en vue de rendre sa décision dans un avenir rapproché. Une rencontre de travail sera convoquée à ce sujet dans les meilleurs délais.

Mairesse – Marie-Ève Breton

Rien à signaler (absente de la réunion)

Environnement (Isabelle Filion)

La conseillère Isabelle Filion a assisté à l’assemblée générale annuelle du comité Bel-Environ. Le bilan de l’année 2017 a été présenté, il faudra trouver des façons d’équilibrer le budget. Or, le comité cuisine cette semaine, les bénévoles confectionnent des beignes au sirop d’érable qui seront vendus afin de ramasser des fonds qui serviront à l’embellissement de la municipalité.

Par ailleurs, le ramassage des déchets le long des routes est commencé. Le comité aimerait sensibiliser la population afin de respecter l'environnement. L'idée serait d'apporter un sac lorsque vous allez marcher et ainsi chaque citoyen pourrait faire sa part et récoltant les débris qui se trouve le long des routes. Les élèves de l'école St-Pie-X ont fait une grande part du travail à l'occasion du *Jour de la Terre*.

Culture (Nicole Bouchard)

Un article est paru dans le Devoir au sujet du projet concernant *la République de l'Indian Stream*. Quelle belle visibilité pour notre région.

La rencontre de la table de concertation culturelle de Coaticook a été annulée à cause de la grêle, elle sera reportée en mai.

La bibliothèque municipale nous a offert la visite du Zoo de Granby, le 7 avril dernier. Les enfants, et même les plus grands, ayant participé à l'activité ont été émerveillés. Il ne reste que quelques jours pour venir voir l'exposition sur les papillons.

Développement local, régional et touristique

Rien à signaler. Poste vacant pour le moment. Élection à venir.

Loisirs (Benoit Lavoie)

Le conseiller Benoit Lavoie a participé à la réunion du comité de loisirs dans laquelle les membres ont fait un bilan positif des activités ayant eu lieu cet hiver. Il nous a présenté les activités à venir pour l'année 2018. Il invite également la population à assister à l'assemblée générale annuelle qui aura lieu le 1^{er} juin prochain au bureau municipal.

Famille et aînés (Anick-Nadia Gauthier Arbour)

Il faut mettre à jour la Politique Familiale et des Aînés, une rencontre est prévue à cet effet le 17 mai prochain. Le comité sera formé sous peu.

La conseillère Anick-Nadia Gauthier Arbour s'affaire à préparer la fête des voisins en collaboration avec certains membres du comité famille. La population recevra bientôt son carton d'invitation.

Sécurité civile et publique (Anick-Nadia Gauthier Arbour)

La conseillère Anick-Nadia Gauthier Arbour a assisté à une rencontre avec les pompiers et le maire de St-Edwidge. Ils ont présenté le rapport de l'année 2017 et la planification pour l'année en cours.

Les pompiers de Beecher Falls ont organisé un tournoi de poches. Aucun membre du conseil n'a pu s'y rendre, mais certains résidents d'East Hereford y ont participé.

Aménagement et urbanisme (Linda McDuff)

Mise au point sur la Ressourcerie des Frontières : les résidents peuvent toujours appeler à la Ressourcerie pour une cueillette.

La conseillère Linda McDuff a eu une rencontre du comité sur les matières résiduelles. On invite les citoyens à utiliser le service des ÉCOCENTRES OCCASIONNELS. Les dates sont disponibles sur le site internet de la MRC.

Réseau routier (Isabelle Filion)

Le printemps est arrivé, il faut prévoir les travaux des prochains mois.

Nous allons faire parvenir au député notre liste de chemin à améliorer selon les priorités déterminées lors du dépôt du dernier rapport du réseau routier et selon ce que dame nature nous a laissé cet hiver.

Le balayeur de rue sera là le 9 mai.

18-05-74- Correspondance aux archives

Il est proposé par la conseillère Linda McDuff, appuyée par la conseillère Nicole Bouchard et résolu que la correspondance suivante soit conservée aux archives municipales:

- MRC : communiqués;
- UQM : communiqués;
- FQM : communiqués;
- Ressourcerie : communiqués
- CIUSSS : communiqués
- SQ : communiqués
- Commandites expo Ayer's Cliff
- Commandites Les jeux du Québec
- Office Nationale de L'Énergie – projet TQM approuvé
- TQM : séance d'information à la population en juin

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

18-05-75- Rapport financier au 1^{er} avril 2018

Ayant tous pris connaissance du rapport financier au 1^{er} avril 2018, il est proposé par la conseillère Isabelle Filion, appuyée par la conseillère Linda McDuff et résolu que ce conseil en accepte le dépôt :

	Fonds d'administration	Fonds de roulement
Solde de départ	495 012,06	15 301,79
Revenus de mars	69 553,27	0
Déboursés de mars	64 318,86	0
Chèques en circulation	1 794,44	0
Solde à la Caisse	500 246,47	15 301,79
Solde réel	498 452,03	15 301,79

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

18-05-76- Rapport financier 1^{er} trimestre 2018

Ayant tous reçu le rapport financier du premier trimestre de l'année 2018 préparé et déposé par la secrétaire-trésorière, il est proposé par la conseillère Nicole Bouchard, appuyée par la conseillère Linda McDuff et résolu d'en accepter le dépôt

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

18-05-77- Présentation des comptes au 1^{er} mai 2018

Ayant tous pris connaissance des comptes à payer au 1^{er} avril 2018, il est proposé par la conseillère Nicole Bouchard, appuyé par le conseiller Benoit Lavoie et résolu que ce conseil approuve les dépenses suivantes et en autorise le paiement :

Comptes à payer mai 2018

Croix-Rouge	Contribution annuelle	160,00
Service d'entretien E. A	Entretien des extincteurs	57,49
Maryse Audet	Fouineur avril	168,00
MRC	Quote-part 2 ^e versement	13 146,75
Visa Desjardins	Papier Bureau en gros	57,44
La Cartoucherie	Copies facturables	76,57
Les Services EXP inc.	Ingénieur – pont NB	5273,04
Communication plus	Radio – SUMI	3 468,65
Visa Desjardins	Registre foncier mutation	4,00
Conseil Sport Loisir de l'Estrie	Adhésion annuelle	70,00

Délégation (avril 2018)

Receveur General du Canada	Remises 7 avril 2018	366.76
Ministre du Revenu du Quebec	Remises 7 avril 2018	792.21
Receveur General du Canada	Remises 21 avril 2018	368.31
Ministre du Revenu du Quebec	Remises 21 avril 2018	796.09
Desjardins	Frais bancaires mensuels	55,00
VISA Desjardins	Frais mensuels,	17,00
Janik Branchaud	rémunération	2708,44
Fallone Tremblay	rémunération	647,50
Aquatech	Services mensuels mars	515.00
Hydro-Québec	Électricité bureau et aqueduc	na
Hydro-Québec	Électricité éclairage public	211.29
Bell	Téléphone bureau et biblio	105,51
Stanley et Dany Taylor	Cueillette et compostage mars	2 037,23
Infosat	Téléphone Satellite	92,65
Axion	Internet	104.52
Entretien Roger Lanctôt	Premier versement	3 907.24
Infotech	Contrat de soutien	4 374,80
RIGDSC	Compost, redev. et enfouiss.	421.82
Financière Banque Nationale	Intérêts sur emprunt – aqueduc	1 775,25

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

18-05-78 – Programme d'aide financière pour le soutien à l'organisation des interventions d'urgence hors du réseau routier

Attendu que la municipalité d'East Hereford compte une grande majorité de son territoire en milieu isolé et que pour cette raison, il est difficile de communiquer avec les services d'urgences.

Attendu qu'il existe un programme d'aide financière pour le soutien à l'organisation des interventions d'urgence hors du réseau routier

Attendu que la MRC de Coaticook est mandatée par les municipalités pour soumettre les demandes d'aide en lien avec ce programme.

Attendu que la municipalité souhaite acquérir des radios de communications pour elle-même et pour la Forêt Communautaire Hereford afin qu'ils puissent communiquer avec les services d'urgence au besoin.

Attendu que le coût d'achat des radios ainsi que la programmation entraîne une dépense de 3000.00\$, laquelle sera entièrement remboursée par le programme d'aide SUMI.

Attendu que les municipalités d'East Hereford, St-Herménégilde, St-Malo et St-Venant-de-Paquette ont une entente pour détenir et utiliser un répéteur qui est situé sur la tour de communication du Mont Hereford et que des fréquences sont disponibles.

POUR CES MOTIFS

Il est proposé par la conseillère Linda McDuff,
Appuyé par la conseillère Anick-Nadia Gauthier Arbour
Et résolu que

La municipalité achète quatre radios, lesquelles seront programmées de façon à ce que la municipalité d'East Hereford et la Foret communautaire Hereford puisse communiquer entre eux sur une première fréquence. Ces dernières pourront aussi communiquer avec la municipalité de St-Herménégilde sur une deuxième fréquence, avec les pompiers de Beecher Falls et la CAUCA sur une troisième fréquence et avec les tours avoisinantes sur une quatrième fréquence dans le cas où la tour du Mont Hereford serait hors service.

La municipalité demande le remboursement à la MRC de Coaticook

La municipalité remet à la Foret Communautaire Hereford deux des quatre radios, lesquelles seront utilisées en cas d'urgence uniquement.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

18-05-79 – Contrat de travail de la directrice générale

ATTENDU que la directrice générale doit effectuer 37.5 heures par semaine en raison de son contrat de travail;

ATTENDU que la charge de travail n'est pas toujours suffisante pour combler le nombre d'heures prévues au contrat;

POUR CES MOTIFS :

Il est proposé par le conseiller Benoit Lavoie
Appuyée par la conseillère Linda McDuff
Et résolu que le nombre d'heures par semaine soit réduit en fonction de la charge de travail. Cette réduction ne devra pas dépasser 5 heures par semaines et le salaire de la directrice générale sera calculé sur une base horaire selon ce qui était prévu au contrat de travail.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

18-05-80 – Salaire et condition de l'inspecteur de voirie

ATTENDU que l'inspecteur de voirie a été embauché le 24 janvier dernier pour une période probatoire de 3 mois;

ATTENDU que la période probatoire est terminée depuis le 24 avril dernier;

ATTENDU que le prix de l'essence ne cesse d'augmenter et que, pour exercer ses fonctions, l'inspecteur doit utiliser une camionnette.

POUR CES MOTIFS :

Il est proposé par la conseillère Nicole Bouchard
Appuyée par Linda McDuff
Et résolu

de valider l'embauche de l'inspecteur de Voirie

de confirmer son poste jusqu'au 24 janvier 2019, date à laquelle sa rémunération pourra être révisée.

d'augmenter son allocation pour frais de déplacement à 0.55\$/kilomètres à compter du 24 avril 2018

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

18-05-81 - Autorisation permis d'alcool – Circuits Frontières

ATTENDU que Circuits Frontières est un organisme à but non lucratif dont la mission est de développer et de promouvoir la pratique du vélo de montagne au profit de diverses clientèles;

ATTENDU que Circuits Frontières organisent certaines activités locales pour s'assurer d'une source de revenus;

ATTENDU que Circuits Frontières aura une première activité le 19 mai et que le comité de gestion de l'église St-Henri autorise l'utilisation de ses terrains;

ATTENDU que Circuits Frontières tiendra à une deuxième activité les 21, 22 et 23 juillet et que Loisirs East Hereford autorise l'utilisation de ses terrains;

ATTENDU que Circuits Frontières a toujours sur place une équipe de bénévoles consciencieux qui s'assurent de la sécurité des activités;

ATTENDU que la Municipalité d'East Hereford juge ces activités essentielles pour la qualité de vie de son milieu ainsi que pour la survie de l'organisme;

POUR CES MOTIFS:

Il est proposé par la conseillère Anick-Nadia Gauthier Arbour appuyée par la conseillère Nicole Bouchard et résolu que:

Le conseil municipal d'East Hereford est en accord avec les activités proposées;

Le conseil municipal d'East Hereford est en accord avec la demande de Circuits Frontières auprès de la Régie des alcools, des courses et des jeux.

Une copie de cette résolution soit transmise à la Régie des alcools, des courses et des jeux.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

17-05-82 - Autorisation permis d'alcool - Loisirs East Hereford

ATTENDU que Loisirs East Hereford organisent plusieurs activités extérieures pour s'assurer d'un financement adéquat et ce, au profit de diverses clientèles;

ATTENDU que les Loisirs East Hereford ont toujours sur place une équipe de bénévoles consciencieux qui s'assurent de la sécurité des activités;

ATTENDU que la Municipalité d'East Hereford juge ces activités essentielles pour la qualité de vie de son milieu ainsi que pour la survie de l'organisme;

POUR CES MOTIFS:

Il est proposé par la conseillère Anick-Nadia Gauthier Arbour appuyée par la conseillère Nicole Bouchard et résolu que:

Le conseil municipal d'East Hereford est en accord avec les activités proposées;

Le conseil municipal d'East Hereford est en accord avec la demande des Loisirs East Hereford auprès de la Régie des alcools, des courses et des jeux.

Une copie de cette résolution soit transmise à la Régie des alcools, des courses et des jeux.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

18-05-83 Conseil Sport Loisirs Estrie

Proposé par la conseillère Isabelle Filion appuyé par la conseillère Anick-Nadia Gauthier Arbour et résolu que la Municipalité d'East Hereford adhère au Conseil Sport Loisir de l'Estrie et paie les frais annuels de 70\$.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

18-05-84 Panneau d'accueil - Enchantée

Proposé par la conseillère Nicole Bouchard, appuyé par la conseillère Isabelle Filion et résolu d'approuver les plan de l'enseigne d'accueil qui sera installée à l'entrée du territoire de la municipalité en provenance des États-Unis et d'assumer la hausse du prix des matériaux par rapport à la soumission de 2017 pour un montant de 150.00\$.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

18-05-85 – Entretien piste de ski de fonds

Proposé par la conseillère Isabelle Filion, appuyée par la conseillère Nicole Bouchard et résolu de verser à Monsieur Réal Riendeau un montant de 395\$ pour le travail effectué au cours de l'hiver 2017-2018 relativement à l'entretien des piste de ski de fonds et le déneigement du stationnement

ADOPTER À L'UNANIMITÉ

18-05-86 Souper des fêtes de la MRC de Coaticook

ATTENDU que la MRC de Coaticook organise un souper des fêtes chaque année et que chacune des municipalités doit recevoir à tour de rôle les autres municipalités.

POUR CES MOTIFS :

Il est proposé par la conseillère Linda McDuff, appuyé par la conseillère Nicole Bouchard et résolu que la municipalité d'East Hereford et la municipalité de St-Venant de Paquette s'unissent pour recevoir le Souper des fêtes de la MRC, le vendredi 29 novembre 2018 et s'engagent à collaborer et fournir un « clé en main » incluant le coquetel, l'animation et la musique.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

18-05-87 Tournoi de golf de la MRC de Coaticook

ATTENDU que la MRC de Coaticook organise son tournoi de golf annuel en juillet prochain

ATTENDU que la tradition veut que chacune des municipalités contribue au prix de présence en remettant un cadeau d'une valeur de 50\$ et qui représente bien notre région

ATTENDU que Mont Expérience Hereford a accepté d'offrir un certificat cadeau d'une valeur de 135\$ en échange d'une contribution de 50\$ de la municipalité

POUR CES MOTIFS :

Il est proposé par la conseillère Linda McDuff

Appuyé par la conseillère Nicole Bouchard

Et résolu que la municipalité d'East Hereford achète un certificat-cadeau valide pour une nuitée dans un pod du camping Mont Expérience Hereford d'une valeur de 135\$ pour le prix de 50\$ et que la municipalité remette ce certificat-cadeau à la MRC pour la remise de prix de son tournoi de golf annuel.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

18-05-88 Achat de nouvelle signalisation

Proposé par la conseillère Nicole Bouchard, appuyé par la conseillère Linda McDuff et résolu que la municipalité achète les panneaux de signalisation manquant ou qui ont été endommagé pendant l'hiver. La dépense maximale pour cet achat est de 200\$ incluant les taxes applicables

ADOTÉ À L'UNANIMITÉ

18-05-89 formation directrice générale

Proposé par la conseillère Anick-Nadia Gauthier Arbour, appuyée par la conseillère Linda McDuff et résolu que la directrice générale assiste à la formation en salle offerte par Infotech le 10 mai au sujet des nouvelles procédures et des nouveautés du logiciel Sygem. La dépense maximale pour cette activité est de 265\$ incluant les taxes applicables.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

18-05-90 tournoi de golf du maire

Proposé par la conseillère Isabelle Filion, appuyée par la conseillère Anick-Nadia Gauthier Arbour et résolu que la mairesse Marie-Ève Breton participe au tournoi de golf du maire de Coaticook à titre de représentante de la municipalité. Le billet lui a été offert gratuitement par le conseil des maires de la MRC de Coaticook.

18-05-91 Programme d'aide à l'amélioration du réseau routier municipal (PAARRM)

ATTENDU que le ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des Transports a renouvelé son *Programme d'aide à l'amélioration du réseau routier municipal*;

ATTENDU que le conseil municipal souhaite améliorer son réseau mais que les sommes à investir nécessitent une aide gouvernementale;

ATTENDU que la Municipalité prévoit les travaux sur les chemins suivants:

Chemin Beloin : rechargement en gravier et remplacement de ponceaux

Chemin Lépine : rechargement et remplacement de ponceaux

Chemin Owen: remplacement de ponceaux, reconstruction à terminer et rechargement en gravier

Chemin Andrews : rechargement en gravier sur 0.1km

Chemin Bolton : repositionnement d'un ponceau

Chemin des Côtes : profilage des fossés et remplacement de ponceaux

ATTENDU que la Municipalité peut contribuer pour un montant de 18 000\$ aux travaux précités;

POUR CES MOTIFS :

Il est proposé par la conseillère Nicole Bouchard, appuyée par la conseillère Anick-Nadia Gauthier Arbour, résolu QUE :

Une demande d'aide financière de 54 000\$ soit adressée à notre député, Monsieur Guy Hardy pour les travaux ci-haut décrits.

Une copie de cette résolution soit adressée à notre député.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

18-05-92 Levée de l'assemblée

L'ordre du jour étant épuisé, il est proposé par la conseillère Isabelle Filion, appuyée par la conseillère Anick-Nadia Gauthier Arbour, résolu que l'assemblée soit levée à 23h30.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

Marie-Ève Breton, mairesse

Janik Branchaud, sec.-trésorière

Je, Marie-Ève Breton, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à ma signature de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.